

# weed eater®

ENGLISH



Please do not return product to retailer.  
Por favor, no devuelva el producto al lugar de compra.  
Veuillez ne pas retourner le produit au détaillant.  
**1-800-487-5951**

Register your product online at:  
Registre su producto en línea en:  
Enregistrez votre produit en ligne à l'adresse :  
**www.weedeater.com**

## Instruction Manual Manual de Instrucciones Manuel d'Instructions

For Occasional Use Only

# WE20HT

ESPAÑOL



### WARNING:

Read and follow all Safety Rules and Operating Instructions before using this product. Failure to do so can result in serious injury.

### ADVERTENCIA:

Lea el manual de instrucciones y siga todas las advertencias e instrucciones de seguridad. El no hacerlo puede resultar en lesiones graves.

### AVERTISSEMENT:

Lire le manuel d'instructions et bien respecter tous les avertissements et toutes les instructions de sécurité. Tout défaut de le faire pourrait entraîner des blessures graves.

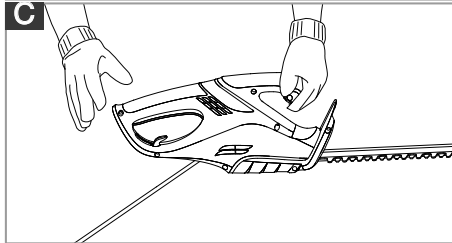
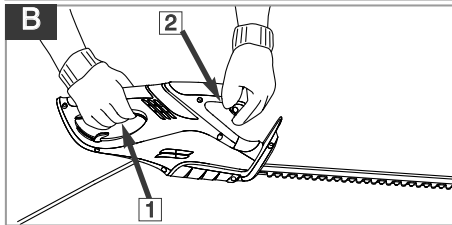
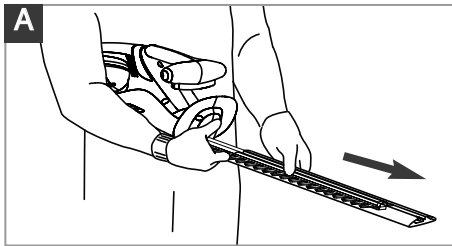
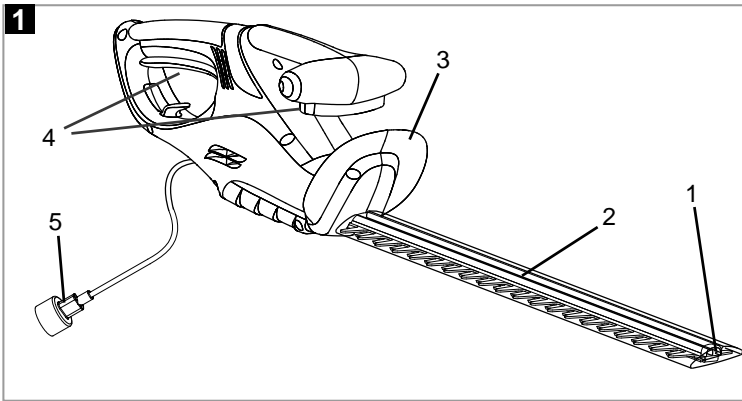
Husqvarna Consumer Outdoor Products  
9335 Harris Corners Parkway  
Charlotte, NC 28269

Husqvarna Consumer Outdoor Products  
850 Matheson Blvd. West  
Mississauga, Ontario L5V 0B4

115895849

Rev. B 2017-08 -04

FRANÇAIS

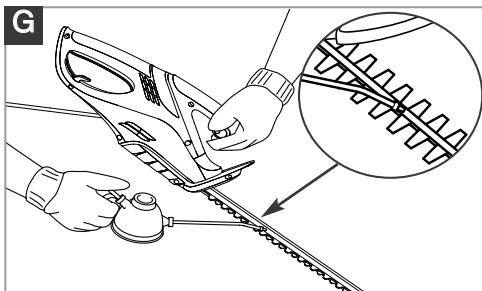
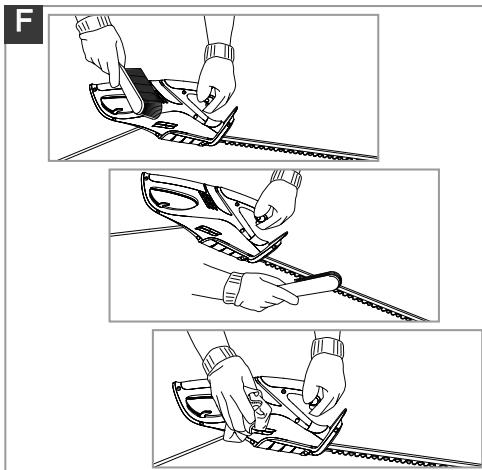
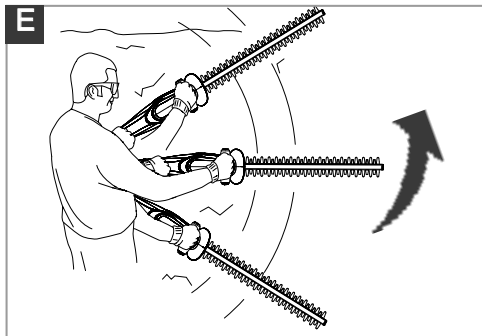
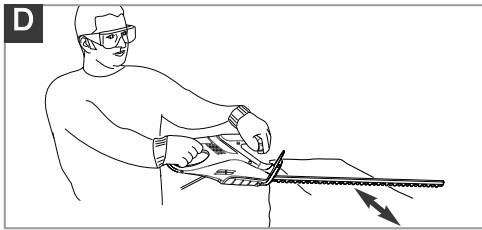


**⚠ WARNING: (PROPOSITION 65)**







Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- Lead from lead-based paints
- Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
- Arsenic and chromium from chemically treated lumber.

Your risk of exposure to these chemicals varies depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals, work in a well-ventilated area, and work with approved safety equipment, such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.



# IDENTIFICATION OF SYMBOLS

	<b>⚠ WARNING! This power tool can be dangerous! Careless or incorrect use can result in serious or fatal injury to the operator or others.</b>		Do not expose to rain.
	Please read the operator's manual carefully and make sure you understand the instructions before using the machine.		Risk of cut.
	Always wear hearing protection and safety glasses marked Z87.		Remove plug from the outlet immediately if the cable is damaged or cut.

# KNOW YOUR MACHINE

See Fig. 1

- |   |   |
|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Blade</li> <li>2. Blade cover</li> <li>3. Hand guard</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>4. Switch levers</li> <li>5. Power cord</li> </ol> |
|---|---|

# SAFETY

## GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

**⚠ WARNING** Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term power tool in the warnings refers to your electric (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

### Work area safety

- **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

### Electrical safety

- **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with grounded power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- **Avoid body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.
- **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of

electric shock.

- **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply.** Use of an GFCI reduces the risk of electric shock.

### Personal safety

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, nonskid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
- **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
- **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

### Power tool use and care

- **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will

do the job better and safer at the rate for which it was designed.

- **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- **Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

#### Service

- Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

### HEDGE TRIMMER SAFETY WARNINGS

#### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

#### READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS POWER TOOL

**⚠ DANGER: KEEP HANDS AWAY FROM BLADE**

**⚠ WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:**

- **Use both hands when operating the hedge trimmer. Using one hand could cause loss of control and result in serious personal injury.**
- **Keep all parts of the body away from the cutter blade. Do not remove cut material or hold material to be cut when blades are moving. Make sure the switch is off when clearing jammed material. Blades coast after turn off.** A moment of inattention while operating the hedge trimmer may result in serious personal injury.
- **Carry the hedge trimmer by the handle with the cutter blade stopped. When transporting or storing the hedge trimmer always fit the cutting device cover.** Proper handling of the hedge trimmer will reduce possible personal injury from the cutter blades.
- **Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, because the cutter blade may contact hidden wiring or its own cord.** Cutter blades contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- **Keep cable away from the cutting area.** During operation the cable may be hidden in shrubs and can be accidentally cut by the blade.

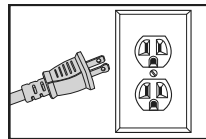
### SAVE THESE INSTRUCTIONS

#### ELECTRICAL OUTLETS AND EXTENSION CORDS

**⚠ WARNING: Do not touch the terminals of the plug when installing or removing the extension cord from the plug.**

Double insulated power tools are equipped with a polarized plug (one blade is wider than the other) and will require the use of a polarized extension cord. The power tool's plug will fit into a polarized extension cord only one way. If the plug does not fit fully into the extension cord, reverse the plug. If the plug still does not fit, obtain a correct polarized extension cord.

A polarized extension cord will require the use of a polarized wall outlet. The plug will fit into the polarized wall outlet only one way. If the plug does not fit fully into the wall outlet, reverse the plug. If the plug still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change or alter the power tool plug, the wall outlet, or the extension cord plug in any way.



Double insulation eliminates the need for a three-wire grounded power cord and grounded power supply system. This is applicable only to Class II (double-insulated) tools. This power tool is a double-insulated tool.

**⚠ WARNING: GFCI protection should be provided on all circuits or outlets to be used for the power tool. Receptacles are available having built-in GFCI protection and should be used for this measure of protection.**

**NOTE: Double insulation does not take the place of normal safety precautions when operating the power tool.**

Before plugging in the power tool, make sure that the outlet voltage supplied is within the voltage marked on the power tool's data plate. Do not use "AC only" rated power tools with a DC power supply.

To reduce the risk of electric shock, use the power tool only with an extension cord intended for outdoor use, such as an extension cord of cord type: SW-A, SOW-A, STW-A, STOW-A, SJW-A, SJOW-A, SJTW-A or SJTOW-A.

When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current that your power tool will draw. An undersized extension cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. The table below shows the correct size to use depending on cord length and nameplate ampere rating. If in doubt, use the next heavier gauge. The smaller the gauge number, the heavier the cord.

Minimum gauge for extension cords				
Volts	Total length of cord			
	7.6 m (25 ft)	15.2 m (50 ft)	30.4 m (100 ft)	45.7 m (150 ft)
120V	<b>AWG</b>			
	18	16	16	12

#### VIBRATION EXPOSURE

Exposure to vibrations through prolonged use of power tools could cause blood vessel or nerve damage in the fingers, hands, and joints of people prone to circulation disorders or abnormal swelling. Prolonged use in cold weather has been linked to blood vessel damage in otherwise healthy people. If symptoms occur such as

numbness, pain, loss of strength, change in skin color or texture, or loss of feeling in the fingers, hands, or joints, discontinue the use of this power tool and seek medical attention. An anti-vibration system does not guarantee

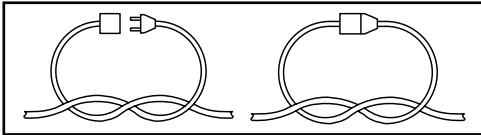
the avoidance of these problems. Users who operate power tools on a continual and regular basis must closely monitor their physical condition and the condition of the power tool.

## OPERATION

### BEFORE STARTING

- Make sure you have the proper personal protective equipment.
- Inspect the cleanliness of the power tool. Make sure the handles are dry, clean, and free of oil and grease.
- Inspect for correct alignment of moving parts.
- Inspect for broken or damaged parts. Do not use the power tool if any damage affects safety or operation. Have damage repaired by an authorized service center.
- Inspect the power cord. If it is damaged, have it repaired by an authorized service center.
- Inspect the extension cord. Replace it if it is damaged.
- Connect the power cord to the extension cord.
- Connect the extension cord to the power supply.

To reduce the risk of disconnection of power cord from the extension cord during operating, make a knot as illustrated, then connect the extension cord plug to the outlet.



Keep the extension cord clear of the work area. Position the cord so that it will not get caught on bushes, hedges, tree trunks or other obstructions while you are working.

**⚠ WARNING: Check the extension cord before each use and frequently while working. If damaged, replace immediately. Never use the tool with a damaged cord since touching the damaged area could cause electrical shock, resulting in serious injury.**

**⚠ WARNING: Unplug the power tool from the power source before performing maintenance. Severe injury or death could occur from electrical shock or body contact with moving parts.**

### CLEANING (F)

1. Using a soft brush, remove debris from all air intakes and cutting blade.
2. Wipe over surface of your hedge trimmer with a dry cloth.

**IMPORTANT - Never use water for cleaning your hedge trimmer. Do not clean with chemicals, including petrol, or solvents - some can destroy critical plastic parts.**

### TO START YOUR HEDGE TRIMMER

1. Remove the blade cover (A).
2. There are two switch levers fitted to your hedge trimmer (B1 and B2). Both switch levers need to be pressed for the product to start.

### TO STOP YOUR HEDGE TRIMMER

Move hedge trimmer away from cutting area before stopping.

To stop, release any switch lever.(C)

### TRIMMING

1. Inspect area to be cut before each use - remove objects which can be thrown or become entangled in the cutting blades.
2. Always keep the hedge trimmer in front of your body. Hold handle firmly with both hands and stand in a secure and stable position.
3. Allow the cutting blades to reach full speed before entering the material to be cut.
4. Always work going away from people and solid objects such as walls, large stones, trees, vehicles etc.
5. If blade stalls, immediately stop the hedge trimmer. Disconnect the hedge trimmer from the power source and clear jammed debris from the cutting blades. Inspect blades and repair or replace as needed.

#### Top Cutting

Use a wide sweeping motion (D). A slight downward tilt of the cutting blades in the direction of motion gives the best cutting results.

#### Side Cutting

When trimming the sides of the hedge, begin at the bottom and cut upwards (E), tapering the hedge inward at the top. This shape will expose more of the hedge, resulting in more uniformed growth.

## MAINTENANCE

### LUBRICATING THE CUTTING BLADE

For easier operation and longer life, lubricate the cutter blades before and after every use. Apply the oil so that it runs between the two blades (G).

### STORAGE


1. Clean your hedge trimmer thoroughly.
2. Check that all nuts and bolts are secure.
3. Visually inspect the hedge trimmer for any worn or damaged parts, contact an authorized service center if any parts require replacement.
4. Put the blade cover on the blade.
5. Store in a cool, dry place and out of reach of children.

# TROUBLESHOOTING

**⚠ WARNING: Always stop the power tool and disconnect the power cord before performing any of the recommended remedies below.**

Trouble	Cause	Remedy
Hedge trimmer fails to operate	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. No power</li> <li>2. Faulty wall outlet</li> <li>3. Extension cord damaged</li> <li>4. Circuit breaker shut off or faulty</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Check power</li> <li>2. Use another outlet</li> <li>3. Check cord, replace</li> <li>4. Reset or replace circuit breaker</li> </ol>
Hedge trimmer operates intermittently	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Extension cord damaged</li> <li>2. Loose internal connection</li> <li>3. Internal wiring defective</li> <li>4. Trigger defective</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Check cord, replace</li> <li>2. Call an authorized service center</li> <li>3. Call an authorized service center</li> <li>4. Call an authorized service center</li> </ol>
Cutting blade stops under load	Cutting too fast	Cut at a slower pace.
Fails to stop when one switch lever is released.	Internal wiring defective	Call an authorized service center
Poor cut quality	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Debris caught in blades</li> <li>2. Damaged blades</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Clear debris from blades</li> <li>2. Call an authorized service center</li> </ol>

## TECHNICAL DATA







	WE20HT
Rated voltage	120V~60Hz
Rated power	400 W
Cutting length	50 cm (19.7 in)
Maximum cutting diameter	Ø17 mm (0.67 in)
Sound power level	96 dB(A)
Vibration level	30 m/s <sup>2</sup>
Weight	3.27 kg (7.2 lb)
Protection class	 / II



### Environmental protection

- Waste electrical products should not be disposed of with household waste.
- Please recycle where facilities exist.
- Check with your local authority or retailer for recycling advice.

# IDENTIFICACIÓN DE SÍMBOLOS

	<b>⚠ ADVERTENCIA:</b> ¡Esta herramienta eléctrica puede ser peligrosa! El uso incorrecto o descuidado puede provocar daños mortales al operador u otras personas.		No la exponga a la lluvia.
	Lea atentamente el manual del usuario y asegúrese de que entiende las instrucciones antes de utilizar la máquina.		Riesgo de cortes.
	Utilice siempre protección auditiva y anteojos de seguridad marcados con Z87.		Retire el enchufe de la toma de corriente inmediatamente si el cable se daña o corta.

# CONOZCA SU MÁQUINA

## Vea la figura 1

1. Hoja
2. Cubierta de la hoja
3. Protección para la mano

4. Palancas del interruptor
5. Cable de alimentación

# SEGURIDAD

## ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GENERALES DE LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

**⚠ ADVERTENCIA:** Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. En caso de no seguir las advertencias ni las instrucciones se pueden producir sacudidas eléctricas, incendios o daños graves.

Guarde todas las advertencias y las instrucciones para futuras referencias.

El término "herramienta eléctrica" en las advertencias hace referencia a herramienta eléctrica (con cable) o herramienta eléctrica con baterías (inalámbrica).

### Seguridad en el área de trabajo

- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas u oscuras pueden generar accidentes.
- No opere herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como ante presencia de gases, polvo o líquidos inflamables. Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo o humos.
- Mantenga alejados a niños y transeúntes mientras opera una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacerle perder el control.

### Seguridad eléctrica

- Los enchufes de la herramienta eléctrica deben coincidir con la toma de corriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna forma. No utilice enchufes con adaptador con herramientas eléctricas conectadas a tierra. Los enchufes sin modificaciones y las tomas correspondientes reducirán el riesgo de sacudida eléctrica.
- Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. Existe un mayor riesgo de sacudida eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.
- No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a la humedad. Si entra agua en una herramienta eléctrica, aumentará el riesgo de sacudida eléctrica.
- No haga mal uso del cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desconectar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las piezas en movimiento. Cables dañados o enredados aumentan el riesgo de sacudida eléctrica.
- Al operar una herramienta eléctrica en exteriores, utilice un cable de extensión apto para su uso al aire libre. La utilización de un cable apto para el uso al aire libre reduce el riesgo de sacudida eléctrica.
- Si no se puede evitar el uso de una herramienta eléctrica

en un lugar húmedo, utilice un suministro con protección de un interruptor de circuito de falla a tierra (GFCI, por su sigla en inglés). El uso de un GFCI reduce el riesgo de sacudida eléctrica.

### Seguridad personal

- Permanezca alerta, vea lo que está haciendo y use el sentido común cuando opere una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción a la hora de operar una herramienta eléctrica puede generar daños personales graves.
  - Utilice el equipo de protección personal. Siempre utilice protección ocular. El equipo de protección (como máscara contra polvo, calzado de seguridad antideslizante, casco o protección auricular) que se utiliza en condiciones pertinentes reducirá los daños personales.
  - Evite un arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectarse a una fuente de energía o insertar una unidad de batería, así como cuando recoge o transporta la herramienta. Al transportar herramientas eléctricas con su dedo en el interruptor o al suministrarles corriente con el interruptor en la posición de encendido, se pueden provocar accidentes.
  - Quite cualquier llave de ajuste antes de encender la herramienta eléctrica. Una llave conectada a una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede causar daños personales.
  - No se estire demasiado. Mantenga una posición y un equilibrio adecuados en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
  - Vístase adecuadamente. No use ropa suelta ni joyas. Mantenga su cabello, su ropa y sus guantes alejados de las piezas en movimiento. La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden enredarse en las piezas en movimiento.
  - Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones de recolección y extracción de polvo, asegúrese de que estos se conecten y utilicen de manera pertinente. El uso de recolectores de polvo puede reducir los peligros relacionados con el polvo.
- ### Uso y cuidado de la herramienta eléctrica
- No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta según su aplicación. Con la herramienta eléctrica correcta, hará el trabajo mejor y de manera más segura a razón del propósito para la cual fue diseñada.



- **No utilice la herramienta eléctrica si no se puede encender o apagar con el interruptor.** Cualquier herramienta eléctrica que no se puede controlar con el interruptor conlleva peligros y se debe reparar.
- **Desconecte el enchufe de la fuente de energía o retire la unidad de batería de la herramienta eléctrica antes de hacer ajustes, cambiar accesorios o almacenar la herramienta eléctrica.** Tales medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de arranque accidental de la herramienta eléctrica.
- **Almacene las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica o con estas instrucciones operen la herramienta eléctrica.** Las herramientas eléctricas conllevan peligros en manos de usuarios inexpertos.
- **Realice mantenimiento a las herramientas eléctricas. Revise en busca de atascamiento o desalineación de las piezas móviles, rotura de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si se daña, repare la herramienta eléctrica antes de su uso.** Muchos de los accidentes se deben a herramientas eléctricas con un mal mantenimiento.
- **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte con un mantenimiento correcto y bordes cortantes afilados son menos propensas a atascamientos y más fáciles de controlar.
- **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, las barrenas, etc. de acuerdo con estas instrucciones y en la manera prevista para el tipo particular de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea.** El uso de la herramienta eléctrica en operaciones distintas de las previstas podría generar una situación peligrosa.

#### Servicio

- a) **Asegúrese de que un experto calificado realice la reparación de la herramienta eléctrica con el uso exclusivo de piezas de repuesto idénticas.** Esto garantizará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.

### ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD DEL CORTASETOS

#### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

#### LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR ESTA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

**⚠ PELIGRO MANTENGA LAS MANOS ALEJADAS DE LA HOJA**

**⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, sacudida eléctrica o lesiones:**

- **Utilice ambas manos cuando opere el cortasetos. Con una sola mano puede perder el control y provocar lesiones graves.**
- **Mantenga todas las partes del cuerpo lejos del disco de corte. No retire el material cortado ni retenga el material que se cortará mientras las hojas se muevan. Asegúrese de que el interruptor esté apagado cuando retire el material atascado. Las hojas quedan en punto muerto después del apagado. Un momento de distracción a la hora de operar un cortasetos puede generar daños personales graves.**
- **Para transportar el cortasetos, utilice el mango con la hoja de la cortadora inmóvil. Cuando transporte o almacene el cortasetos, coloque siempre la tapa del dispositivo de corte.** El manejo adecuado del cortasetos reducirá la posibilidad de daños personales causados por las hojas de la cortadora.
- **Manipule la herramienta eléctrica solo en superficies de sujeción aisladas, ya que el disco de corte puede entrar en contacto con cableado oculto o con su propio cable.** Si los discos de corte entran en contacto con un cable con corriente, es posible que las piezas metálicas expuestas de la herramienta eléctrica reciban tensión y que el operador reciba una sacudida eléctrica.
- **Mantenga el cable alejado de la zona de corte.** Durante el funcionamiento, el cable puede quedar oculto entre los arbustos y la hoja puede cortarlo accidentalmente.

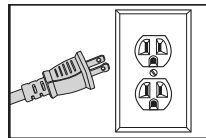
#### GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

### TOMAS DE CORRIENTE Y CABLES DE EXTENSION

**⚠ ADVERTENCIA: No toque los terminales del enchufe al instalar o quitar el cable de extensión del enchufe.**

Las herramientas eléctricas con doble aislamiento están equipadas con una clavija polarizada (una hoja es más ancha que la otra) y necesitarán el uso de un cable de extensión polarizado. El enchufe de la herramienta eléctrica encajará en un cable de extensión polarizado de una sola manera. Si el enchufe no encaja completamente en el cable de extensión, invierta el enchufe. Si aun así el enchufe no encaja, consiga el cable de extensión polarizado correcto.

Un cable de extensión polarizado requerirá el uso de una toma de corriente polarizada. El enchufe encajará en la toma de corriente polarizada de una sola manera. Si el enchufe no encaja completamente en la toma de corriente, invierta el enchufe. Si aun así el enchufe no encaja, póngase en contacto con un electricista calificado para instalar la toma de corriente correcta. No cambie ni modifique el enchufe de la herramienta eléctrica, la toma de la pared o el enchufe del cable de extensión de ninguna manera.



El doble aislamiento elimina la necesidad de un cable de corriente trifilar con toma a tierra y de un sistema de suministro de alimentación con toma a tierra. Esto solo es aplicable a herramientas de Clase II (doble aislamiento). Esta herramienta eléctrica cuenta con doble aislamiento.

**⚠ ADVERTENCIA: Se debe contar con protección de GFCI en todos los circuitos o las tomas de corriente que se utilicen con la herramienta eléctrica. Existen receptáculos disponibles con protección de GFCI incorporada, los cuales se deben utilizar para esta medida de protección.**

**NOTA: El doble aislamiento no reemplaza las precauciones de seguridad habituales al operar la herramienta eléctrica.**

Antes de conectar la herramienta eléctrica, asegúrese de que el voltaje de salida suministrada esté dentro del voltaje marcado en la placa de datos de la herramienta eléctrica. No utilice herramientas eléctricas clasificadas como "solo CA" con una fuente de alimentación de CC.

Para reducir el riesgo de sacudida eléctrica, utilice la herramienta eléctrica solo con un cable de extensión destinado para el uso al aire libre, como un alargador con cable: SW-A, SOW-A, STV-A, STOW-A, SJW-A, SJOW-A, SJTW-A o SJTOW-A.

Cuando utilice un cable de extensión, asegúrese de contar con uno lo suficientemente pesado que proporcione la corriente que necesitará su herramienta eléctrica. Un cable de extensión de menor tamaño provocará una caída en el voltaje de la línea, lo que se traducirá en una pérdida de potencia y sobrecalentamiento. En la siguiente tabla, se muestra el tamaño correcto que se debe utilizar en función de la longitud del cable y del amperaje de la placa de identificación. En caso de duda, utilice el siguiente de mayor calibre. Cuanto menos sea el número de calibre, más pesado será el cable.

Calibre mínimo para cables de extensión				
Voltios	Longitud total del cable			
	120 V	7,6 m (25 pies)	15,2 m (50 pies)	30,4 m (100 pies)
AWG				
18		16	16	12

### EXPOSICIÓN A LAS VIBRACIONES

La exposición a las vibraciones a través del uso prolongado de herramientas de eléctricas puede causar daños a los vasos sanguíneos o los nervios de los dedos, las manos y las articulaciones de las personas propensas a trastornos de la circulación y a las hinchazones anormales. El uso prolongado

en condiciones de clima frío se ha relacionado con daños en los vasos sanguíneos en personas por lo demás sanas. Si se presentan síntomas (como adormecimiento, dolor, pérdida de la fuerza, cambio en el color o la textura de la piel o pérdida de la sensibilidad en los dedos, las manos o las articulaciones)

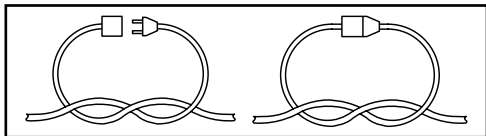
suspenda el uso de esta herramienta eléctrica y busque atención médica. Un sistema de antivibración no garantiza la prevención de estos problemas. Los usuarios que utilizan herramienta eléctrica en forma continua y regular deben supervisar de cerca su condición física y el estado de la herramienta eléctrica.

## FUNCIONAMIENTO

### ANTES DE EMPEZAR

- Asegúrese de tener el equipo de protección personal adecuado.
- Inspeccione la limpieza de la herramienta eléctrica. Asegúrese de que los mangos estén secos, limpios y libres de aceite y grasa.
- Revise si la alineación de las piezas móviles es correcta.
- Revise si hay piezas rotas o dañadas. No utilice la herramienta eléctrica si los daños afectan la seguridad o la operación. Asegúrese de que un centro de servicio autorizado repare los daños.
- Inspeccione el cable de alimentación. Si está dañado, asegúrese de que se repare en un centro de servicio autorizado.
- Inspeccione el cable de extensión. Reemplácelo si está dañado.
- Conecte el cable de alimentación al cable de extensión.
- Conecte el cable de extensión a la fuente de alimentación.

Para reducir el riesgo de que el cable de alimentación se desconecte del cable de extensión durante el funcionamiento, haga un nudo, tal como se muestra, y luego conecte el enchufe del cable de extensión a la toma de corriente.



Mantenga el cable de extensión lejos del área de trabajo. Coloque el cable de forma que no se quede atrapado en arbustos, setos, troncos de árboles u otras obstrucciones mientras trabaja.

- ⚠ **ADVERTENCIA:** Revise el cable de extensión antes de cada uso y con frecuencia durante la tarea. Si está dañado, reemplácelo inmediatamente. Nunca use la herramienta con un cable dañado, puesto que tocar la zona dañada puede causar una sacudida eléctrica y provocar daños graves.

## MANTENIMIENTO

- ⚠ **ADVERTENCIA:** Desconecte la herramienta eléctrica de la fuente de alimentación antes de realizar el mantenimiento. Se pueden producir lesiones graves o la muerte a causa de una sacudida eléctrica o del contacto corporal con las piezas en movimiento.

### LIMPIEZA (F)

1. Con un cepillo suave, quite la basura de todas las tomas de aire y los discos de corte.
2. Limpie la superficie del cortasetos con un paño seco.

**IMPORTANTE:** Nunca use agua para limpiar el cortasetos. No limpie con productos químicos, entre los que se incluyen gasolina o solventes; algunos pueden destruir piezas de plástico esenciales.

### PARA ENCENDER SU CORTASETOS

1. Retire la cubierta de la hoja (A).
2. Hay dos palancas del interruptor montadas en su cortasetos (B1 y B2). Ambas palancas del interruptor se deben presionar para iniciar el producto.

### PARA DETENER SU CORTASETOS

Mueva el cortasetos lejos de la zona de corte antes de detenerlo.

Para detenerlo, suelte cualquier palanca del interruptor (C).

### RECORTAR

1. Inspeccione la zona de corte antes de cada uso: retire los objetos que puedan salir eyectados o enredarse en los discos de corte.
2. Mantenga siempre el cortasetos frente a su cuerpo. Sujete el mango firmemente con ambas manos y colóquese en una posición segura y estable.
3. Deje que los discos de corte alcancen la máxima velocidad antes de comenzar con el material que se cortará.
4. Trabaje siempre lejos de personas y objetos sólidos, tales como muros, piedras grandes, árboles, vehículos, etc.
5. Si el disco se atasca, detenga inmediatamente el cortasetos. Desconecte el cortasetos de la fuente de alimentación y limpie la suciedad de los discos de corte. Revise los discos y repare o sustituya según sea necesario.

### Corte superior

Utilice un amplio movimiento de barrido (D). Una ligera inclinación hacia abajo de los discos de corte en la dirección del movimiento proporciona los mejores resultados de corte.

### Corte lateral

Cuando recorte los lados del seto, comience por la parte inferior y corte hacia arriba (E), reduciendo el seto hacia adentro en la parte superior. De esta forma abarcará una zona más amplia para cortar el seto, lo que se traduce en un crecimiento posterior más uniforme.

### LUBRICACIÓN DEL DISCO DE CORTE

Para facilitar el funcionamiento y prolongar la vida útil, lubrique los discos de corte antes y después de cada uso. Aplique el aceite de modo que corra entre las dos hojas (G).

### ALMACENAMIENTO


1. Limpie el cortasetos cuidadosamente.
2. Compruebe que todos los pernos y tuercas estén seguros.
3. Revise visualmente el cortasetos en busca de piezas desgastadas o dañadas. Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado si es necesario reemplazar alguna de las piezas.
4. Ponga la cubierta de la hoja en la hoja.
5. Almacene la unidad en un lugar fresco y seco, fuera del alcance de los niños.

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

**⚠ ADVERTENCIA:** Detenga siempre la herramienta eléctrica y desconecte el cable de alimentación antes de realizar cualquiera de las siguientes soluciones recomendadas.

Problema	Causa	Solución
El cortasetos no funciona	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. No hay alimentación</li> <li>2. Toma de corriente defectuosa</li> <li>3. Cable de extensión dañado</li> <li>4. Disyuntor desconectado o defectuoso</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Revise la alimentación</li> <li>2. Utilice otra toma</li> <li>3. Revise el cable o reemplácelo</li> <li>4. Restablezca o sustituya el disyuntor</li> </ol>
El cortasetos funciona intermitentemente	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cable de extensión dañado</li> <li>2. Conexión interna floja</li> <li>3. Cableado interno defectuoso</li> <li>4. Acelerador defectuoso</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Revise el cable o reemplácelo</li> <li>2. Llame a un centro de servicio autorizado</li> <li>3. Llame a un centro de servicio autorizado</li> <li>4. Llame a un centro de servicio autorizado</li> </ol>
El disco de corte se detiene bajo condiciones de carga	Corta demasiado rápido	Corte a un ritmo más lento.
No se detiene cuando se suelta una palanca del interruptor.	Cableado interno defectuoso	Llame a un centro de servicio autorizado
Mala calidad de corte	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Suciedad atrapada en las hojas</li> <li>2. Hojas dañadas</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Limpie la suciedad de las hojas</li> <li>2. Llame a un centro de servicio autorizado</li> </ol>

## DATOS TÉCNICOS







	WE20HT
Voltaje nominal	120 V~60 Hz
Potencia nominal	400 W
Longitud de corte	50 cm (19,7 pulg.)
Diámetro de corte máximo	Ø17 mm (0,67 pulg.)
Nivel de potencia sonora	96 dB(A)
Nivel de vibración	30 m/s <sup>2</sup>
Peso	3,27 kg (7,2 lb)
Clase de protección	 / II



### Protección medioambiental

- Los productos eléctricos para residuo no deben desecharse con la basura doméstica.
- Recicle en caso de que existan instalaciones para ello.
- Para recibir asesoramiento con el reciclado, consulte con la autoridad local o el distribuidor.

# IDENTIFICATION DES SYMBOLES

	<b>⚠ AVERTISSEMENT!</b> Cet outil électrique peut être dangereux! S'il est utilisé de manière insouciance ou non appropriée, cela pourrait causer des blessures graves voire mortelles pour l'utilisateur ou pour d'autres personnes.		Ne pas exposer aux intempéries.
	Lire attentivement le manuel d'utilisation et veiller à bien comprendre les instructions avant d'utiliser la scie.		Risque de coupure.
	Portez toujours une protection de l'ouïe et des lunettes de sécurité marquées Z87.		Si le câble est endommagé ou coupé, débrancher immédiatement la fiche de la prise.

# CONNAISSANCE DE L'APPAREIL

Vous reporter à la fig. 1

1. Lame
2. Protège-lame
3. Protège-mains

4. Leviers de commutateur
5. Cordon d'alimentation

# SÉCURITÉ

## CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ RELATIVES AUX OUTILS ÉLECTRIQUES

**⚠ AVERTISSEMENT** Lire toutes les instructions et consignes de sécurité. Le non-respect de ces instructions et consignes peut provoquer une électrocution, un incendie et des blessures graves.

Conserver ces instructions et consignes pour consultation ultérieure.

Dans les avertissements, le terme outil électrique fait référence à votre appareil électrique branché sur le secteur ou alimenté par batterie (sans fil).

### Sécurité de la zone de travail

- **Maintenir l'aire de travail propre et bien éclairée.** Les endroits sombres ou encombrés sont propices aux accidents.
- **Ne pas utiliser des outils électriques dans des atmosphères explosives, notamment en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières et les vapeurs.
- **Tenir les enfants et les spectateurs à distance lorsque l'outil électrique est en marche.** Un moment d'inattention pourrait vous en faire perdre le contrôle.

### Sécurité électrique

- **La fiche d'un outil électrique doit être adaptée à la prise. Ne jamais modifier la fiche. Ne jamais utiliser une fiche d'adaptation avec un outil électrique mis à la terre.** Les fiches non modifiées et les prises adaptées à la fiche permettent de réduire les risques d'électrocution.
- **Éviter d'entrer en contact avec les surfaces mises à la terre (tuyaux, radiateurs, cuisinières, réfrigérateurs, etc.).** Le risque d'électrocution est plus important si le corps est mis à terre.
- **Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou à l'humidité.** L'infiltration d'eau dans un outil électrique augmente le risque d'électrocution.
- **Toujours manipuler le cordon avec soin. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Tenir le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants et des pièces mobiles.** Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque d'électrocution.

- **Pour le travail à l'extérieur, utiliser une rallonge adaptée à l'usage extérieur.** L'utilisation d'une telle rallonge réduit le risque d'électrocution.
- **Si l'utilisation de l'outil électrique dans un endroit humide ne peut être évitée, utiliser une source d'alimentation protégée par disjoncteur de fuite à la terre.** Les disjoncteurs de fuite à la terre réduisent le risque d'électrocution.

### Sécurité personnelle

- **Lors de l'utilisation d'un outil électrique, toujours demeurer attentif et faire preuve de bon sens. Ne pas utiliser l'outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, de l'alcool ou de médicaments.** Tout moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut causer de graves blessures.
- **Utiliser de l'équipement de protection individuelle. Toujours porter des lunettes de protection.** L'équipement de protection (masques antipoussières, chaussures de sécurité antidérapantes, casques, protecteurs auditifs, etc.) utilisé selon les conditions réduit les risques de blessure.
- **Prévenir les démarrages accidentels. Vérifier que l'interrupteur est à la position d'arrêt avant de brancher l'outil dans la prise ou le bloc d'alimentation, de le saisir ou de le transporter.** Le transport des outils électriques en maintenant le doigt sur l'interrupteur d'alimentation et le branchement d'outils alors que l'interrupteur est à la position de marche expose à des accidents.
- **Retirer toute clé ou clavette de réglage avant de mettre l'outil sous tension.** Une clé ou une clavette reliée à une pièce mobile de l'outil peut causer une blessure.
- **Éviter de travailler à bout de bras. Toujours se tenir bien campé et en équilibre.** Cela permet de mieux contrôler l'outil lors d'un imprévu.
- **S'habiller correctement. Ne jamais porter des vêtements amples ou des bijoux. Garder les cheveux, les vêtements et les gants loin des pièces mobiles.** Les vêtements amples, bijoux et cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces en mouvement.
- **Si des dispositifs sont fournis pour raccorder des systèmes de collecte et d'extraction de la poussière, s'assurer que ceux-ci sont utilisés et correctement branchés.** L'utilisation de dépoussiéreurs peut réduire les risques associés à la poussière.

## Utilisation et entretien des outils électriques

- **Ne pas forcer sur l'outil. Utiliser l'outil qui convient au travail à effectuer.** De cette façon, le résultat sera meilleur et le travail sera effectué de façon plus sécuritaire et au régime pour lequel l'outil a été conçu.
- **Ne pas utiliser l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas la mise sous tension et l'arrêt de l'outil.** Tout outil électrique dont l'interrupteur est défectueux représente un danger et doit être réparé.
- **Débrancher la fiche de la prise ou du bloc d'alimentation avant de procéder aux réglages, de changer les accessoires ou de ranger l'outil.** Ces mesures de sécurité réduisent le risque de mise sous tension accidentelle.
- **Ranger les outils électriques hors de la portée des enfants et ne pas laisser des personnes qui ne connaissent pas l'outil ou les présentes consignes utiliser celui-ci.** Les outils électriques représentent un danger lorsqu'ils sont entre les mains d'utilisateurs non formés.
- **Entretenir les outils électriques correctement. Vérifier l'outil à la recherche de pièces brisées, de mauvais alignement ou de grippage des pièces mobiles et de toute autre situation pouvant nuire au bon fonctionnement de l'appareil. Si l'outil est endommagé, il faut le réparer avant de l'utiliser.** De nombreux accidents sont causés par des outils mal entretenus.
- **Maintenir les outils tranchants aiguisés et propres.** Les outils tranchants correctement entretenus dont les bords de coupe sont bien affûtés sont moins susceptibles de se coincer et plus faciles à contrôler.
- **Utiliser l'outil électrique, les accessoires, les forets, etc., conformément aux présentes instructions, de la manière prévue pour ce type d'outil et en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à réaliser.** L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations autres que celles pour lesquelles il est prévu peut entraîner des dangers.

## Réparations

- a) **Faire entretenir votre outil électrique par un technicien qualifié et utiliser uniquement des pièces de rechange identiques aux pièces d'origine.** L'entretien adéquat de l'outil permet une utilisation plus sécuritaire.

## AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ RELATIFS AU TAILLE-HAIE

### CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET OUTIL ÉLECTRIQUE

**⚠ DANGER : TENIR LES MAINS ÉLOIGNÉES DE LA LAME**

**⚠ AVERTISSEMENT : Afin de réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure :**

- **Utiliser le taille-haie avec les deux mains. Le fait d'utiliser le taille-haie à l'aide d'une seule main peut entraîner une perte de contrôle et de graves blessures personnelles.**
- **Tenir les lames éloignées de toute partie du corps. Ne pas retirer de matériel coupé ni tenir le matériel à couper quand les lames tournent. S'assurer que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de dégager du matériel coincé. Les lames continuent de tourner après la mise hors tension de l'outil.** Tout moment d'inattention pendant l'utilisation du taille-haie peut causer de graves blessures.
- **Transporter le taille-haies par la poignée avec la lame de coupe à l'arrêt. Toujours s'assurer que la protection du taille-haie est installée pour le transport ou le remisage.** Manipuler le taille-haies avec soin permet d'éviter les risques de blessures causées par les lames de coupe.
- **Tenir l'outil électrique uniquement par les endroits isolés prévus pour la prise de l'outil, car la lame pourrait entrer en contact avec un câble dissimulé ou avec le cordon d'alimentation de l'outil.** Si les lames entrent en contact avec un câble sous tension, les parties métalliques non isolées de l'outil pourraient agir comme conducteur et électrocuter l'utilisateur.

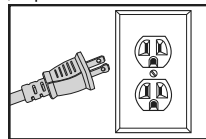
- **Tenir le câble à l'écart de la zone de coupe.** Les buissons pourraient dissimuler le câble qui pourrait entrer accidentellement en contact avec la lame.

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS PRISES ÉLECTRIQUES ET CÂBLES DE RALLONGE

**⚠ AVERTISSEMENT : Ne pas toucher les lames de la fiche lors de l'installation ou du retrait de la rallonge.**

Les outils électriques à double isolation sont munis d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre) qui s'insère uniquement dans une rallonge à prise polarisée. Les fiches polarisées s'insèrent dans les prises polarisées d'une seule façon. Si la fiche ne s'insère pas à fond dans la rallonge, inverser le sens d'insertion. Si la fiche refuse toujours de s'insérer, se procurer une rallonge correctement polarisée.

Une rallonge polarisée s'insère uniquement dans une prise murale polarisée. La fiche s'insère dans la prise d'une seule façon. Si la fiche ne s'insère pas à fond dans la prise murale, inverser le sens d'insertion. Si la fiche refuse toujours de s'insérer, faire appel à un électricien qualifié pour installer une prise correctement polarisée. Ne pas modifier ou altérer la fiche de l'outil électrique, la prise murale ou la fiche de la rallonge.



La double isolation élimine le besoin d'un cordon d'alimentation à trois lames et d'une source d'alimentation mise à la terre. Cette règle s'applique uniquement aux outils de classe II (à double isolation). Cet outil motorisé est un outil à double isolation.

**⚠ AVERTISSEMENT : Un dispositif de protection par disjoncteur de fuite à la terre doit être monté sur les circuits et les prises d'alimentation de cet outil électrique. Utiliser avec cet outil des prises à disjoncteur de fuite à la terre intégrés offertes en vente libre.**

**REMARQUE : La double isolation ne remplace pas les précautions de sécurité normales à appliquer lors de l'utilisation de cet outil électrique.**

Avant de brancher l'outil électrique, s'assurer que la tension de sortie se situe à l'intérieur de la plage de tension indiquée sur la plaque signalétique de l'outil. Ne pas utiliser des outils électriques « c.a. seulement » avec une source d'alimentation c.c.

Afin de réduire le risque de choc électrique, utiliser l'outil uniquement avec une rallonge destinée à un usage extérieur, par exemple les cordons suivants : SW-A, SOW-A, STW-A, STOW-A, SJW-A, SJOW-A, SJTW-A et SJTOW-A.

S'il faut employer une rallonge, utiliser une rallonge dont le calibre est suffisant pour prendre en charge l'intensité de l'appel de courant de l'outil. Une rallonge de calibre insuffisant provoquera une chute de tension qui entraînera une perte de puissance et la surchauffe du câble. Le tableau ci-dessous indique le calibre et l'intensité nominale du câble de rallonge à utiliser. En cas de doute, utiliser le calibre de puissance supérieure qui suit dans le tableau. Plus le calibre est petit, plus le câble est puissant.

Calibre minimum du câble de rallonge				
Volts	Longueur du câble			
	7,6 m (25 pi)	15,2 m (50 pi)	30,4 m (100 pi)	45,7 m (150 pi)
120 V	<b>AWG</b>			
	18	16	16	12

## EXPOSITION AUX VIBRATIONS

Une exposition excessive aux vibrations décollant de l'utilisation prolongée d'outils électriques peut entraîner des problèmes circulatoires ou nerveux dans les doigts, les mains et les articulations chez les personnes sujettes à des troubles cardiovasculaires ou de tuméfaction. L'utilisation prolongée

par temps froid a été associée à l'endommagement des vaisseaux sanguins chez les personnes en bonne santé. En cas d'apparition de symptômes tels que l'engourdissement, la douleur, la perte de force, le changement de couleur ou de texture de la peau ou la perte de sensation dans les doigts, les

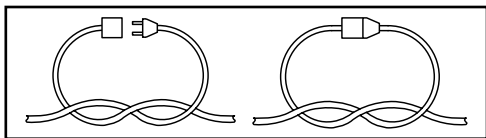
maines ou les articulations, cesser d'utiliser l'outil et consulter un médecin. L'emploi d'un système antivibration ne garantit pas l'évitement de ces problèmes. Les opérateurs qui utilisent des appareils mécaniques de façon régulière doivent suivre de près leur condition physique et l'état de l'appareil.

## FONCTIONNEMENT

### AVANT DE DÉMARRER

- S'assurer de disposer de l'équipement de protection individuelle approprié.
- Inspecter l'état de propreté de la scie à chaîne. S'assurer que les poignées sont propres et sèches, sans traces d'huile ni de graisse.
- Inspecter le bon alignement des pièces mobiles.
- Vérifier qu'aucune pièce n'est brisée ou endommagée. Ne pas utiliser la scie si des dommages nuisent à son bon fonctionnement ou à la sécurité. Faire réparer les dommages dans un centre de service agréé.
- Inspecter le cordon d'alimentation. S'il est endommagé, le faire réparer dans un centre de service agréé.
- Inspecter la rallonge. La remplacer si elle est endommagée.
- Brancher le cordon d'alimentation au câble de rallonge.
- Connecter la rallonge à la source d'alimentation.

Afin de réduire le risque de déconnexion du cordon d'alimentation et de la rallonge au cours du fonctionnement, faire un nœud, comme indiqué sur l'illustration, puis connecter le cordon d'alimentation dans la prise.



Garder la rallonge hors de la zone de travail. Positionner le fil de façon qu'il ne puisse pas se coincer dans des broussailles, des haies, des troncs ou d'autres obstacles pendant le travail.

**⚠ AVERTISSEMENT : Vérifier la rallonge avant chaque utilisation et fréquemment pendant le travail. Si elle est endommagée, la remplacer immédiatement. Ne jamais utiliser la scie avec une rallonge endommagée, car le contact avec la zone endommagée pourrait provoquer une électrocution et causer une blessure grave.**

**⚠ AVERTISSEMENT : Débrancher l'outil électrique avant de procéder à son entretien. Des blessures graves ou mortelles pourraient se produire par suite d'une décharge électrique ou d'un contact avec des pièces en mouvement.**

### NETTOYAGE (F)

1. À l'aide d'une brosse douce, retirer les débris de toutes les admissions d'air et de la lame de coupe.
2. Essuyer la surface du taille-haie à l'aide d'un linge sec.

**IMPORTANT – Ne jamais utiliser d'eau pour nettoyer le taille-haie. Ne pas nettoyer le taille-haie à l'aide de produits chimiques, notamment du pétrole ou des solvants. Certains d'entre eux peuvent détruire des pièces de plastique importantes.**

### POUR DÉMARRER LE TAILLE-HAIE

1. Retirer le protège-lame (A).
2. Deux leviers de commutateur se trouvent sur le taille-haie (B1 et B2). Ces deux leviers doivent être enfoncés pour que l'outil démarre.

### POUR ARRÊTER LE TAILLE-HAIE

Éloigner le taille-haie de la zone de coupe avant de l'arrêter.

Pour l'arrêter, relâcher n'importe lequel des leviers de commutateur. (C)

### COUPE

1. Inspecter la zone de travail avant chaque utilisation. En retirer les objets qui pourraient être projetés ou s'emmêler dans les lames de coupe.
2. Toujours garder le taille-haie devant soi. Tenir fermement la poignée à l'aide des deux mains, et se tenir en position sécurisée et stable.
3. Laisser les lames de coupe atteindre le plein régime avant de les faire pénétrer dans le matériel à couper.
4. Toujours travailler en s'éloignant des gens et des objets solides comme les murs, les grosses pierres, les arbres, les véhicules, etc.
5. Si la lame se bloque, arrêter immédiatement le taille-haie. Débrancher le taille-haie de la source d'alimentation et retirer les débris coincés dans les lames de coupe. Inspecter les lames et les réparer ou les remplacer, au besoin.

### Coupe supérieure

Faire de grands mouvements de balayage (D). Pour obtenir les meilleurs résultats de coupe, incliner légèrement les lames de coupe vers le bas, dans le sens du mouvement.

### Coupe latérale

Lors de la coupe des côtés de la haie, commencer en bas et couper vers le haut (E) en effilant la partie supérieure de haie vers l'intérieur. Cette forme permet d'exposer une plus grande partie de la haie et d'obtenir ainsi une croissance plus uniforme.

## ENTRETIEN

### LUBRIFICATION DE LA LAME DE COUPE

Pour un fonctionnement plus facile et une durée de vie accrue, lubrifier les lames de coupe avant et après chaque utilisation. Huiler l'outil de façon à ce que l'huile pénètre entre les deux lames (G).

### ENTREPOSAGE

1. Nettoyer le taille-haie en profondeur.
2. Vérifier que tous les boulons et écrous sont bien serrés.
3. Inspecter visuellement le taille-haie pour y déceler des pièces usées ou endommagées. Communiquer avec un centre de service agréé si des pièces doivent être remplacées.
4. Installer le protège-lame sur les lames.
5. Ranger dans un endroit frais et sec et hors de la portée des enfants.

# DÉPANNAGE

⚠ **AVERTISSEMENT** : Toujours arrêter l'outil électrique et débrancher son cordon d'alimentation avant d'apporter les correctifs ci-dessous.

Problème	Causes	Mesures correctives
Le taille-haie ne fonctionne pas	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Il n'y a pas de courant</li> <li>2. La prise murale est défectueuse</li> <li>3. Le cordon de rallonge est endommagé</li> <li>4. Le disjoncteur est ouvert ou défectueux</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifier l'alimentation</li> <li>2. Utiliser une autre prise</li> <li>3. Vérifier le cordon, le remplacer au besoin</li> <li>4. Réinitialiser ou remplacer le disjoncteur</li> </ol>
Le taille-haie fonctionne de façon intermittente	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le cordon de rallonge est endommagé</li> <li>2. Les connexions internes sont lâches</li> <li>3. Le câblage interne est défectueux</li> <li>4. La gâchette est défectueuse</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifier le cordon, le remplacer au besoin</li> <li>2. Faire appel à un centre de service agréé</li> <li>3. Faire appel à un centre de service agréé</li> <li>4. Faire appel à un centre de service agréé</li> </ol>
La lame de coupe s'immobilise sous charge	Coupe trop rapide	Couper à un rythme plus lent
L'outil ne s'arrête pas quand un levier de commutateur est relâché	Le câblage interne est défectueux	Faire appel à un centre de service agréé
Mauvaise qualité de coupe	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Des débris sont coincés dans les lames</li> <li>2. Les lames sont endommagées</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Retirer les débris des lames</li> <li>2. Faire appel à un centre de service agréé</li> </ol>

## DONNÉES TECHNIQUES

	WE20HT
Tension nominale	120 V ~ 60 Hz
Puissance nominale	400 W
Longueur de coupe	50 cm (19,7 po)
Diamètre de coupe maximal	Ø 17 mm (0,67 po)
Niveau de puissance acoustique	96 dB(A)
Niveau de vibrations	30 m/s <sup>2</sup>
Poids	3,27 kg (7,2 lb)
Classe de protection	□ / II



### Protection de l'environnement

- Les déchets de produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères.
- Recycler là où il y a des installations.
- Consulter l'autorité locale ou le détaillant pour obtenir des conseils pour le recyclage.



**Please do not return product to retailer.  
Por favor, no devuelva el producto al lugar de compra.  
Veuillez ne pas retourner le produit au détaillant.**

**1-800-487-5951**

**w**eed eater®

**weed eater.com**